

31E/2019 EBAZPENA, 2019ko ekainaren 25ekoa, Euskarabideko zuzendari kudeatzaileak emana, "Toki entitateentzat euskara erabiltzeko eta sustatzeko 2019ko laguntzak" izeneko deialdia ebazten duena.

Herritarrekiko eta Erakundeekiko Harremanen Kontseilariaren martxoaren 4ko [23E/2019 Foru Aginduaren](#) bidez, "Toki entitateentzat euskara erabiltzeko eta sustatzeko 2019ko laguntzak" deialdia onetsi zen.

Deialdi horren eranskin gisa ageri dira "Toki entitateentzat euskara erabiltzeko eta sustatzeko 2019ko laguntzak" izeneko deialdiaren oinarri arautzaileak. Horien arabera, laguntza gehienez ere 750.000,00 eurokoa izanen da eta diru kopuru hori 2019ko gastu aurrekontuko "Udal esparruan euskara garatzeko laguntzen Programa" izeneko B30002 B3200 4609 334100 partidaren kargura ordainduko da.

Oinarriek zehazten zuten Deialdiak hiru modalitate bereizten dituela:

- A modalitatea: toki entitate eskatzailearen eskumen esparruan egindako programak. Aurrekontuko hornidura 400.000 eurokoa da.

RESOLUCIÓN 31E/2019, de 25 de junio de 2019 del Director Gerente de Euskarabidea-Instituto Navarro del Euskera, por la que se resuelve la convocatoria de la subvención "Ayudas a entidades locales para el uso y promoción del euskera durante el año 2019".

Por [Orden Foral 23E/2019](#) de 4 de marzo, de la Consejera de Relaciones Ciudadanas e Institucionales, se aprobó la convocatoria de la subvención "Ayudas a entidades locales para el uso y promoción del euskera durante el año 2019".

En esa convocatoria figuraban como anexo las bases reguladoras de las "Ayudas a entidades locales para el uso y promoción del euskera durante el año 2019", por una cantidad económica máxima de 750.000,00 euros, cantidad que se abonará con cargo a la partida B30002 B3200 4609 334100 denominada "Programa de ayudas para el desarrollo del euskera en el ámbito municipal" del Presupuesto de gastos de 2019.

Las bases establecían que la Convocatoria diferenciaba tres tipos de actividades:

- Modalidad A: programas realizados en el ámbito competencial de la entidad local solicitante. La dotación presupuestaria es de 400.000 euros.

- B modalitatea: zenbait toki entitatek batera egindako programak. Aurrekontuko hornidura 200.000,00 eurokoa da. Zenbateko horretatik 50.000 euro esleituko zaizkio balorazio onena jasotzen duen programari, eta 150.000 euro gainerako programen artean banatuko dira.	- Modalidad B: programas realizados de forma conjunta entre varias entidades locales. La dotación presupuestaria es de 200.000 euros. De dicha cuantía se asignarán 50.000 euros al programa mejor valorado y 150.000 euros a repartir entre el resto de programas.
- C modalitatea: herritarrei ematen zaizkien zerbitzuen hobekuntza. Honetarako aurrekontu zuzkidura 150.000 eurokoa da. Kopuru horretatik, 100.000 euro erabiliko dira euskara-zerbitzu teknikoak sortu eta finkatzeko, eta 50.000 euro toki entitateetako langileek euskara ikas dezaten.	- Modalidad C: mejora de la prestación de servicios a la ciudadanía. La dotación presupuestaria para este tipo asciende a 150.000 euros. De dicha cuantía se asignarán 100.000 euros a la creación y consolidación de nuevos servicios técnicos de euskera y 50.000 euros para el aprendizaje de euskera del personal de las entidades locales.
Era berean, oinarri arautzaileek eskabideak eta eskatutako dokumentazioa aurkezteko epeak finkatu zituzten. Halaber, eskabide horien Baloraziorako Batzorde Teknikoaren eraketa finkatu zuten.	Así mismo, las bases reguladoras establecían los plazos de presentación de solicitudes y documentación requerida. Asimismo, fijaban la constitución de la Comisión Técnica de Valoración de dichas solicitudes.
Behin Baloraziorako Batzorde Teknikoa eratuta eta deialdian ezarritako balorazio irizpideekin bat eginda aurkeztutako eskabideak aztertu ondoren, esleipenaren ebazpena egin dadin proposamena luzatu zuen.	Constituida la Comisión Técnica de Valoración y analizadas las solicitudes presentadas de acuerdo a los criterios establecidos en la convocatoria, realizó la propuesta para la resolución de la concesión.
Badira Euskararen Sustapenaren eta Plangintzaren Zerbitzuaren eta Kontu-hartzailetza Delegatuaren aldeko	Existe informe favorable del Servicio de Planificación y Promoción del Euskera, y de la Intervención delegada.

txostenak.

Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioari buruzko abenduaren 3ko 15/2004 Foru Legearen 22.1.d eta 99. artikuluek eta Euskarabidea-Euskararen Nafar Institutua erakunde autonomoaren estatutuak onesten dituen abuztuaren 28ko 130/2015 Foru Dekretuaren 15. artikulua emandako ahalmenak erabiliz,

EBATZI DUT:

1. Eskatzaile onuradunei diru-laguntzak ematea, eranskineko taulan jasotzen diren A, B eta C moten xehetasunaren arabera.

2. Ebazpen hau helaraztea toki entitate interesdunei, Herritarrekiko eta Erakundeekiko Harremanen Departamentuan Ogasuneko eta Finantza Politikako Departamentuko kontu-hartzaile delegatuari, aipatutako Departamentuko Idazkaritza Tekniko Nagusira eta Ekonomia Aferetarako Bulegora, Euskarabideko Euskara Sustatzeko Atalera eta Programen Bulegora, behar diren ondorioak izan ditzan.

3. Ebazpen honen kontra Administrazio Publikoek administrazioarekiko errekurtsioa jartzerik izanen dute Nafarroako Justizia Auzitegi Nagusiko

Por lo tanto, de conformidad con lo expuesto y en virtud de las facultades atribuidas por el artículo 22.1.d y 99 de la Ley Foral 15/2004, de 3 de diciembre, de Administración de la Comunidad Foral de Navarra y del artículo 15 del Decreto Foral 130/2015, de 28 de agosto, por el que se aprueban los Estatutos del Organismo Autónomo Euskarabidea-Instituto Navarro del Euskera,

RESUELVO:

1. Conceder a los solicitantes beneficiarios las ayudas de las modalidades A, B y C conforme al detalle de la tabla del anexo adjunto.

2. Trasladar la presente Resolución a las entidades locales interesadas, al Interventor Delegado del Departamento de Hacienda y Política Financiera en el de Relaciones Ciudadanas e Institucionales, a la Secretaría General Técnica y al Negociado de Asuntos Económicos del citado Departamento y al Negociado de Programas de Euskarabidea-Instituto Navarro del Euskera a los efectos oportunos.

3. Contra esta Resolución, las Administraciones Públicas podrán interponer recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo

Administrazioarekiko Auzien Gelan, hau jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik hasita bi hilabeteko epean, deusetan ukatu gabe aldez aurretiko errekerimendua egin ahal izatea Nafarroako Gobernuaren aurrean, Administrazioarekiko Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeko 44. artikulua zehazten dituen modu eta epeetan.

Iruñean, 2019ko ekainaren 25a
EUSKARABIDEKO ZUZENDARI
KUDEATZAILEA

Mikel Arregi Pérez

Contencioso-administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Navarra, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su notificación o publicación del acto recurrido, sin perjuicio de poder efectuar el requerimiento previo ante el Gobierno de Navarra, en la forma y plazos determinados en el artículo 44 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contenciosa-Administrativa.

Pamplona, a 25 de junio de 2019
EL DIRECTOR GERENTE DE
EUSKARABIDEA / INSTITUTO
NAVARRO DEL EUSKERA.

Mikel Arregi Pérez

Eranskina / Anexo

Udal esparruan euskara erabiltzeko eta sustatzeko 2019ko laguntzak / Ayudas al fomento y uso del euskera en el ámbito municipal, del año 2019											
Toki entitatea / Entidad local	A Modalitatea onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado Modalidad A	A Modalitatea diru-laguntzaren kopurua / Importe subvención Modalidad A	B1 Modalitatea onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado Modalidad B1	B1 Modalitatea diru-laguntzaren kopurua / Importe subvención Modalidad B1	B2 Modalitatea onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado Modalidad B2	B2 Modalitatea diru-laguntzaren kopurua / Importe subvención Modalidad B2	C1 Modalitatea onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado Modalidad C1	C1 Modalitatea diru-laguntzaren kopurua / Importe subvención Modalidad C1	C2 Modalitatea onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado Modalidad C2	C2 Modalitatea diru-laguntzaren kopurua / Importe subvención Modalidad C2	Diru-laguntza guztira / Total subvención
ABARZUA / ABARTZUA	1.245,00	591,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	591,22
AZKOA IBARRA / VALLE DE	6.150,00	5.227,50	801,00	566,27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.793,77
ALTSASU/ALSASUA	40.254,67	12.267,91	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.267,91
ANSOAIN / ANTISOAIN	38.882,76	14.632,81	9.744,74	7.345,52	2.520,00	2.520,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24.498,33
AOIZ / AGOITZ	22.513,94	9.163,98	2.030,00	1.465,08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.629,06
ARAITZ	3.775,75	2.660,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.660,51
ARAKIL	2.740,00	739,03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	739,03
ARANGUREN	35.436,34	11.972,30	10.479,23	7.279,05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19.251,35
ARANTZA	5.391,32	2.956,12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.956,12
ARBIZU	7.742,89	3.251,73	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.251,73
ARCE / ARTZI	930,00	709,47	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	709,47
ARESO	2.408,20	1.625,87	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.625,87
ARTAJONA (ARTAXOA)	3.106,29	1.182,45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.182,45
AURITZ / BURGUETE	2.267,81	1.921,48	972,80	672,71	500,00	500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.094,19
BARANAIN	67.231,79	14.780,61	8.965,93	6.611,62	240,00	240,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21.632,23
BASABURUA	7.432,48	3.842,96	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.842,96
BAZTAN	49.305,27	13.598,16	2.794,00	2.292,73	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.890,90
BERA	13.413,64	4.138,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.138,57
BERRIOPLANO / BERRIOBEITI	33.712,98	14.780,61	6.826,79	4.872,14	2.212,16	2.212,16	0,00	0,00	0,00	0,00	21.864,92
BERRIOZAR	47.415,70	14.485,00	12.172,00	8.564,22	1.500,00	1.500,00	0,00	0,00	3.481,49	2.959,27	27.508,49
BORTIZIRIAK	58.101,64	14.780,61	3.256,87	2.604,01	7.097,42	7.097,42	0,00	0,00	0,00	0,00	24.482,04
BURLADA / BURLATA	39.041,80	14.780,61	14.953,00	10.430,04	901,45	901,45	0,00	0,00	18.698,02	15.893,32	42.005,42
CENDEA DE OLZA / OLZA	20.695,11	10.198,62	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.198,62
DONEZTIEBE / SANTESTEBAN	11.481,00	8.572,76	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.572,75
ERRO	9.579,59	4.611,55	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.611,55
ESTELLA-LIZARRA	24.599,15	7.390,31	7.450,00	5.459,83	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.850,13
ESTERIBAR	25.506,66	14.632,81	2.777,42	2.053,31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16.686,11
ETXALAR	4.928,59	2.660,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.660,51
ETXARRI ARANATZ	31.314,53	7.390,31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.390,31
ETXAURI	25.165,00	10.346,43	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.346,43
GALAR	11.922,36	4.877,60	1.414,82	1.019,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.897,50
GOIZUETA	4.662,83	2.660,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.660,51
GUESALAZ / GESALATZ	1.815,50	1.543,18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.543,18
HUARTE / UHARTE	30.232,48	13.450,36	7.803,83	5.524,91	2.662,06	2.662,06	0,00	0,00	0,00	0,00	21.637,33
IGANTZI	5.484,86	3.399,54	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.399,54
IPARMANK	41.973,24	14.780,61	4.830,06	4.105,55	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.886,16
IRANTZU	8.110,01	5.173,21	2.459,62	1.746,92	1.815,00	1.815,00	32.516,34	27.638,89	0,00	0,00	36.374,03
IRURTZUN	11.454,80	3.547,35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.547,35
LARRAUN	4.190,30	2.660,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.660,51
LEITZA	9.299,17	3.251,73	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.251,73
LEKUNBERRI	1.400,00	1.034,64	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.034,64
LERIN	2.536,00	739,03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	739,03
LIZOAIN-ARRIASGOITI	1.642,00	886,84	300,00	202,92	0,00	0,00	10.880,00	9.248,00	0,00	0,00	10.337,75
LUZAIDE/VALCARLOS	6.651,00	2.069,29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.069,29
MALERREKA	27.851,80	8.720,56	2.753,08	2.257,95	482,80	482,80	0,00	0,00	0,00	0,00	11.461,31
MENDIGORRIA	8.527,44	2.217,09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.217,09
NOAIN	18.945,71	8.868,37	1.737,00	1.305,62	0,00	0,00	15.581,81	13.244,54	2.309,23	1.962,85	25.381,37
OLAZTI / OLAZAGUTIA	30.621,19	8.129,34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.129,34
OLITE / ERIBERRI	6.802,67	2.217,09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.217,09
ORKOIEN	36.001,07	12.563,52	2.847,15	2.024,24	0,00	0,00	0,00	0,00	4.195,00	3.565,75	18.153,51
PAMPLONA / IRUÑA	99.795,90	8.129,34	31.715,00	21.957,72	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35.087,06
PUESTO LA REINA / GARES	12.088,30	5.025,41	5.470,00	3.896,98	50,00	50,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.972,39
SAKANAKO MANCOMUNITATEA	60.000,00	9.459,59	18.175,00	14.495,08	4.000,00	4.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	27.954,67
SANGÜESA / ZANGOZA	13.349,05	3.251,73	1.089,55	699,13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.950,86
TAFALLA	18.469,24	5.912,24	1.241,60	1.055,36	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.967,60
VALDIZARBE / IZARBEIBAR	6.537,50	2.808,32	1.546,42	1.071,75	500,00	500,00	17.872,18	15.191,35	0,00	0,00	19.571,42
VALLE DE EGÜES / EGUESIBAR	34.057,25	14.337,19	6.812,91	4.765,09	0,00	0,00	0,00	0,00	24.508,27	20.832,03	39.934,32
VALLE DE RONCAL /	16.666,11	14.166,19	1.512,13	1.145,73	550,00	550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.861,92
VALLE DE YERRI / DEIERRI	8.985,58	5.173,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.560,00	1.326,00	6.499,21
VIANA	6.448,43	2.808,32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.808,32
VILLATUERTA	12.852,81	7.242,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.242,50
VILLAVA / ATARRABIA	41.591,98	14.780,61	14.100,00	9.792,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24.573,60
ZARAITZU / VALLE DE SALAZAR	10.612,48	9.020,61	1.598,46	1.203,48	550,00	550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.774,09
ZIZUR MAYOR / ZIZUR NAGUSIA	50.359,49	14.780,61	16.290,76	11.512,16	1.500,00	1.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	27.792,77
ZUBIETA	2.550,00	1.478,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.478,06
GUZTIRA / TOTAL	1.306.858,43	451.057,12	206.921,17	150.000,00	37.080,89	37.080,89	76.850,33	65.322,78	54.752,01	46.539,21	750.000,00